

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: Osaühing Travel Balt

registrikood: 10972649

tänava/talu nimi, Puškini 28

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthnumber: 20306

telefon: +372 6881102, +372 5220180

faks: +372 6881101

e-posti aadress: inger@inger.ee, lauri@inger.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Varud	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	13
Lisa 8 Laenukohustused	14
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 10 Müügitulu	15
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 12 Tööjõukulud	16
Lisa 13 Intressikulud	16
Lisa 14 Seotud osapooled	16
Aruande allkirjad	18
Vandeaudiitori aruanne	19

Tegevusaruanne

OÜ Travel Balt peamiseks tegevusalaks on majutus-, toitlustus- ja konverentsiteenuste osutamine.

OÜ Travel Balt hotelli INGER ja restoranide SALVADORE ja Vis-a-Vis näol võttis osa erinevatest turismimessidest, mis olid läbiviidud Soomes, Venemaal, Eestis ja Lätis. Oma kliendibaasi stabiilselt laiendati. Jätkus koostöö Narva linna suuremate ettevõtetega. Jätkub aktiivselt turundustöö eraisikust turistide leidmiseks Bookings-süsteemide kaudu (kasvab pidevalt). OÜ Travel Balt võttis osa mitmete ürituste, konkursite, spordivõistluste jne. korraldamisest.

Aruandeaasta jooksul investeeriti materiaalsesse põhivarasse 47214 eurot ja immateriaalsesse põhivarasse 2598 eurot.

Peamised finantssuhtarvud majandusaasta ja sellele eelnenud majandusaasta kohta ning nende arvutamise metoodika

	2014.aasta	2013. aasta
Müügitulu kasv	-4,3%	18,3%
Puhaskasumi kasv	-90,5%	137,8%
Puhasrentaablus	1,3%	13,4%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	0,6	0,8
ROE	2,7%	29,6%

Toodud finantssuhtarvude arvestamise metoodika:

Müügitulu kasv = $(2014.\text{aasta müügitulu} - 2013.\text{ aasta müügitulu}) / 2013.\text{aasta müügitulu} * 100\%$

Puhaskasumi kasv = $(2014.\text{ aasta puhaskasum} - 2013.\text{ aasta puhaskasum}) / 2013.\text{ aasta puhaskasum} * 100\%$

Puhasrentaablus = $\text{puhaskasum} / \text{müügitulu} * 100\%$

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja = $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$

ROE = $\text{puhaskasum} / \text{omakapital} * 100\%$

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks:

2015a. firma jätkab majutus-, toitlustus- ja konverentsiteenuste osutamist.

Jätkab aktiivselt turundustööd traditsiooniliste turismiturgude meelitamiseks: Eesti, Soome, Venemaa, Läti, Leedu ning Rootsi, Norra, Saksamaa ja Hiina, mis võimaldab kavandada stabiilset arvu transiidituristide (s.h. restoranis) ja sihtreise rühma- ja individuaal turistide (1-2 päevane) Narva linna külastamiseks.

OÜ Travel Balt põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on firma turupositsiooni säilitamine. Juhtkonna üheks prioriteediks on jätkuvalt teeninduse efektiivsuse suurendamine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	70 276	164 212	2
Nõuded ja ettemaksed	40 917	28 093	3
Varud	16 437	21 937	4
Kokku käibevara	127 630	214 242	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	0	9 801	3
Materiaalne põhivara	1 025 230	1 075 278	6
Immateriaalne põhivara	2 425	0	7
Kokku põhivara	1 027 655	1 085 079	
Kokku varad	1 155 285	1 299 321	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	139 055	155 868	8
Võlad ja ettemaksed	84 196	110 556	9
Kokku lühiajalised kohustused	223 251	266 424	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	418 072	533 058	8
Kokku pikaajalised kohustused	418 072	533 058	
Kokku kohustused	641 323	799 482	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	255 902	255 902	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	243 937	95 859	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 123	148 078	
Kokku omakapital	513 962	499 839	
Kokku kohustused ja omakapital	1 155 285	1 299 321	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Müügitulu	1 059 399	1 107 198	10
Muud äritulud	2 821	2 693	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-402 497	-419 484	11
Mitmesugused tegevuskulud	-130 155	-84 292	
Tööjõukulud	-403 425	-341 769	12
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-94 578	-90 274	6,7
Muud ärikulud	-612	0	
Kokku ärikasum (-kahjum)	30 953	174 072	
Intressikulud	-20 811	-26 444	13
Muud finantstulud ja -kulud	3 981	450	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	14 123	148 078	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 123	148 078	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	30 953	174 072	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	94 578	90 274	6,7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	224	0	6
Muud korrigeerimised	2 560	-17	
Kokku korrigeerimised	97 362	90 257	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	16 977	-18 623	
Varude muutus	5 500	310	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-26 360	21 938	
Kokku rahavood äritegevusest	124 432	267 954	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-32 402	-8 354	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	3 333	0	6
Antud laenud	-20 000	-65 000	
Antud laenude tagasimaksed	0	65 000	
Laekunud intressid	720	450	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-48 349	-7 904	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-148 994	-145 000	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-215	0	
Makstud intressid	-20 810	-26 444	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-170 019	-171 444	
Kokku rahavood	-93 936	88 606	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	164 212	75 606	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-93 936	88 606	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	70 276	164 212	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	255 902	95 859	351 761
Aruandeaasta kasum (kahjum)		148 078	148 078
31.12.2013	255 902	243 937	499 839
Aruandeaasta kasum (kahjum)		14 123	14 123
31.12.2014	255 902	258 060	513 962

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Travel Balt 2014.a raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

OÜ Travel Balt on koostanud konsolideerimata raamatupidamise aastaaruande.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel lähtuti eeldusest, et OÜ Travel Balt on jätkuvalt tegutsev ning tal ei ole tegevuse lõpetamise kavatsust ega vajadust.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Finantsvara on vara, mis on:

- (a) raha;
- (b) lepinguline õigus saada teiselt osapoolelt raha või muid finantsvarasid (nt nõuded ostjate vastu);
- (c) lepinguline õigus vahetada teise osapoollega finantsvarasid potentsiaalselt kasulikel tingimustel (nt positiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid);
- (d) teise ettevõtte omakapitaliinstrument (nt investering teise ettevõtte aktsiatesse).

Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstava tasu õiglane väärtus.

Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid tehingukulutusi.

Finantsvarad eemaldatakse bilansist siis, kui OÜ Travel Balt kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolle üle enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse raamatupidamise aastaaruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va arvelduskrediit) ning lühiajalisi (üldjuhul kuni 3 kuud) kõrge likviidsusega investeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk (näiteks lühiajalised deposiidid).

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse OÜ Travel Balt tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid.

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse (st nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud iga nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani.

Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä (muude tegevuskulude seas).

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi.

Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (sh materjali ja komponentide maksumus, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (näiteks tootmiseseadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad jne). Püsivaid tootmise üldkulud jagatakse toodete soetusmaksumusele lähtudes normaalsest tootmismahust. Juhul kui Osaühing töötab alakoormusega, kujuneb tootmise üldkulude summa ühe tooteühiku kohta suuremaks. "Normaalset" üldkulude hulka ületav osa üldkuludest kajastatakse sellisel juhul kohe perioodikuluna ning seda ei lisata toote soetusmaksumusele.

Varusid kajastatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus/ tootmisomahind või neto realiseerimismaksumus.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 100 eurost ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varasid, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 100 eurost, kajastatakse kuni kasutuselevõtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kuludesse. Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele selle soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (sh tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Maa ei amortiseeru.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale. Juhul kui põhivara kaetav väärtus (st kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, hinnatakse materiaalse põhivara objektid alla nende kaetavale väärtusele.

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele selle soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega otseselt seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Piiratud kasutuseaga immateriaalse põhivara amortisatsiooninorm moodustab 20% aastas.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 100

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	50 - 100 aastat
Transpordivahendid	5 aastat
Muud masinad ja seadmed	3 - 10 aastat
Muu materiaalne põhivara	5 - 10 aastat

Rendid

Kapitalirent on rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Omandiõigus võib, kuid ei pruugi, lõppkokkuvõttes rentnikule üle minna.

Kasutusrent on rent, mis ei ole kapitalirent.

Finantskohustused

Finantskohustus on lepinguline kohustus:

(a) tasuda teisele osapoolale raha või muid finantsvarasid (nt kohustus tarnijate ees); või

(b) vahetada teise osapoolaga finantsvarasid potentsiaalselt kahjulikel tingimustel (nt negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid).

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud kohustuse eest makstava tasu õiglane väärtus.

Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki kohustuse soetamisega otseselt kaasnevaid tehingukulutusi.

Finantskohustusi kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiliselt realiseerimise printsiibi alusel. Aruandeperioodi tulude hulka kuuluvad perioodi jooksul realiseeritud kaupade ja teenuste netokäive, kasum valuutakursi muudatustest, kasum finantsinvesteeringute müügist, kasum põhivara müügist, aruandeperioodil arvestatud dividendid ja muud tulud.

Kulud

Aruandeperioodi kulude hulka kuuluvad perioodi jooksul realiseeritud kaupade ja teenustega seotud väljaminekud, käibe- ja põhivara allahindlus, põhivara kulum, valuutakursi muudatustest tingitud kahjum, kahjum põhivara müügist, aruandeperioodi intressid, viivised ja muud kulud.

Maksustamine

Vastavalt tulumaksuseadusele ei maksustata mitte ettevõtte tulu vaid ettevõtte poolt välja makstavaid dividende. Maksumääraks on 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide maksimisega kaasnev tulumaks kajastatakse selle perioodi kuluna, millal dividendid välja kuulutatakse.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte omanikud);
- tütar- ja sidusettevõtteid;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtte teised tütarettvõtted);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Sularaha kassas	5 221	11 600
Arvelduskontod	64 905	152 150
Raha teel	150	462
Kokku raha	70 276	164 212

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	15 661	15 661		
Ostjatelt laekumata arved	15 661	15 661		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 756	2 756		5
Muud nõuded	20 000	20 000		
Laenunõuded	20 000	20 000		14
Ettemaksed	2 500	2 500		
Tulevaste perioodide kulud	2 500	2 500		
Muud nõuded	0		0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	40 917	40 917	0	

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	25 611	25 611		
Ostjatelt laekumata arved	25 611	25 611		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	0	0		5
Ettemaksed	2 482	2 482		
Tulevaste perioodide kulud	2 482	2 482		
Muud nõuded	9 801		9 801	
Kokku nõuded ja ettemaksed	37 894	28 093	9 801	

Antud laenudel puudub tagatis.

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Tooraine ja materjal	7 487	9 285
Müügiks ostetud kaubad	8 950	12 652
Kokku varud	16 437	21 937

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2014		31.12.2013
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	2 756		1 090
Üksikisiku tulumaks		3 632	3 574
Sotsiaalmaks		7 492	7 561
Kohustuslik kogumispension		461	399
Töötuskindlustusmaksed		609	650
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 756	12 194	13 274

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

									Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2012									
Soetusmaksumus	5 389	1 583 985	4 851	54 751	59 602	153 038			1 802 014
Akumuleeritud kulum		-472 818	-323	-51 409	-51 732	-120 283			-644 833
Jääkmaksumus	5 389	1 111 167	4 528	3 342	7 870	32 755			1 157 181
Ostud ja parendused				6 166	6 166	2 188			8 354
Amortisatsioonikulu		-79 199	-971	-4 178	-5 149	-5 926			-90 274
Muud muutused						17			17
31.12.2013									
Soetusmaksumus	5 389	1 583 985	4 851	60 917	65 768	155 226			1 810 368
Akumuleeritud kulum		-552 017	-1 294	-55 587	-56 881	-126 192			-735 090
Jääkmaksumus	5 389	1 031 968	3 557	5 330	8 887	29 034			1 075 278
Ostud ja parendused			18 987	7 395	26 382	19 826	1 006	1 006	47 214
Amortisatsioonikulu		-79 199	-605	-1 075	-1 680	-13 526			-94 405
Müügid			-3 557		-3 557				-3 557
Ümberklassifitseerimised	700								700
Muud ümberklassifitseerimised	700								700
Muud muutused				-172	-172	172			0
31.12.2014									
Soetusmaksumus	6 089	1 583 985	18 987	61 739	80 726	174 076	1 006	1 006	1 845 882
Akumuleeritud kulum		-631 216	-605	-50 261	-50 866	-138 570			-820 652
Jääkmaksumus	6 089	952 769	18 382	11 478	29 860	35 506	1 006	1 006	1 025 230

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2014	2013
Masinad ja seadmed	3 333	0
Transpordivahendid	3 333	0
Kokku	3 333	0

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2012		
Soetusmaksumus	9 044	9 044
Akumuleeritud kulum	-9 044	-9 044
Jääkmaksumus	0	0
31.12.2013		
Soetusmaksumus	9 044	9 044
Akumuleeritud kulum	-9 044	-9 044
Jääkmaksumus	0	0
Ostud ja parendused	2 598	2 598
Amortisatsioonikulu	-173	-173
31.12.2014		
Soetusmaksumus	11 642	11 642
Akumuleeritud kulum	-9 217	-9 217
Jääkmaksumus	2 425	2 425

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Danske Bank AS Eesti filiaal	539 932	134 983	404 949		6 kuu EURIBOR+3%	eur	25.12.2018
Pikaajalised laenud kokku	539 932	134 983	404 949				
Kapitalirendikohustused kokku	17 195	4 072	13 123				
Laenukohustused kokku	557 127	139 055	418 072				
	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Danske Bank AS Eesti filiaal	688 926	155 868	533 058		6 kuu EURIBOR+3%	eur	25.03.2017.a
Pikaajalised laenud kokku	688 926	155 868	533 058				
Laenukohustused kokku	688 926	155 868	533 058				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2014	31.12.2013
Maa	6 089	5 389
Ehitised	952 769	1 031 968
Kokku	958 858	1 037 357

Laenu tagatiseks on seatud ettevõtte vallasvarale kommertspant summas 357905 eurot.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	32 306	32 306	
Võlad töövõtjatele	26 627	26 627	
Maksuvõlad	12 194	12 194	5
Muud võlad	13 069	13 069	
Muud viitvõlad	13 069	13 069	
Kokku võlad ja ettemaksed	84 196	84 196	

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	51 533	51 533	
Võlad töövõtjatele	28 078	28 078	
Maksuvõlad	13 274	13 274	5
Muud võlad	14 852	14 852	
Muud viitvõlad	14 852	14 852	
Saadud ettemaksed	2 819	2 819	
Muud saadud ettemaksed	2 819	2 819	
Kokku võlad ja ettemaksed	110 556	110 556	

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 059 399	1 107 198
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 059 399	1 107 198
Kokku müügitulu	1 059 399	1 107 198
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Hotelli teenused	786 956	787 614
Restorani teenused	238 162	298 062
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	34 281	21 522
Kokku müügitulu	1 059 399	1 107 198

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2014	2013
Tooraine ja materjal	227 488	234 518
Energia	40 880	40 922
Elektrienergia	22 395	26 652
Soojusenergia	16 326	14 270
Kütus	2 159	0
Üür ja rent	498	0
Hoolduskulud	112 732	125 666
Muud	20 899	18 378
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	402 497	419 484

Lisa 12 Tööjõukulud (eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	304 056	256 753
Sotsiaalmaksud	99 369	85 016
Kokku tööjõukulud	403 425	341 769
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	43	45

Lisa 13 Intressikulud (eurodes)

	2014	2013
Intressikulu laenudelt	20 342	26 332
Muud intressikulud	469	112
Kokku intressikulud	20 811	26 444

Lisa 14 Seotud osapooled (eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2014		31.12.2013	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Sidusettevõtjad	0	0	0	4 032
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	20 000	1 560	0	0

2014	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed
Sidusettevõttjad	2 850	0	0	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	21 394	0	20 000	0
2013	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed
Sidusettevõttjad	5 930	0	0	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	15 145	804	65 000	65 000

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2014	2013
Arvestatud tasu	42 628	35 718

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 12.06.2015

Osaühing Travel Balt (registrikood: 10972649) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LAURI TAMM	Juhatuse liige	12.06.2015

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing Travel Balt osanikele

Oleme auditeerinud Osaühing Travel Balt raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2014, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaarandeid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 17, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvandmete ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Osaühing Travel Balt finantsseisundit seisuga 31.12.2014 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Maie Senitškina

Vandeaudiitori number 449

ST & Partners OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 67

Keskväljak 9

41531 Jõhvi

12.06.2015

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing Travel Balt (registrikood: 10972649) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MAIE SENITŠKINA	Vandeaudiitor	12.06.2015

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	243 937
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 123
Kokku	258 060

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hotellid	55101	786956	74.28%	Jah
Restoranid jm toitlustuskohad	56101	238162	22.48%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	34281	3.24%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
IMPOST Pluss OÜ	11879047	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	127594 EUR
OSAÜHING APEST GRUPP	10771170	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	128308 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6881102
Faks	+372 6881101
Mobiiltelefon	+372 5220180
E-posti aadress	lauri@inger.ee
E-posti aadress	inger@inger.ee